

## **Deklaracja w sprawie zarządzania zasobami wodnymi**

### **Deklaracja o prawach do wody**

Uznając prawo człowieka do wody strony porozumienia deklarują wyznaczenie ilości wody zagwarantowanej każdemu mieszkańcowi terenów objętych porozumieniem zgodnej ze wskaźnikiem optymalnego dostępu z rezolucji WHO/SDE/WSH/03.02 z 2003 roku (100 l per capita/dzień). Cel określony niniejszą deklaracją strony zobowiązują się osiągnąć w czasie określonym w toku dalszych negocjacji. Ponadto, z dniem zawarcia umowy strony zobowiązują się zapewnić mieszkańcom terenów objętych porozumieniem ilość wody niezbędnej do przeżycia zgodną z najniższym wskaźnikiem z w/w rezolucji.

### **1. Status wody**

Woda z zasobów naturalnych traktowana jest jako dobro publiczne do czasu jej wydobycia.

### **2. Strony porozumienia**

Strona palestyńska proponuje następujące brzmienie niniejszego punktu:

Stronami porozumienia są rząd Izraela i przedstawiciele władz palestyńskich. Każda ze stron odpowiedzialna jest za przestrzeganie postanowień niniejszego porozumienia na swoim terytorium. Kwestie terytorialne zostaną ustalone w toku dalszych negocjacji.

Jakiegokolwiek porozumienia nie są wiążące dla strony palestyńskiej jeśli dotyczą tylko części jej terytorium.

Strona izraelska proponuje następujące brzmienie niniejszego punktu:

Stronami porozumienia są rząd Izraela i przedstawiciele władz palestyńskich. Każda ze stron odpowiedzialna jest za przestrzeganie postanowień niniejszego porozumienia na swoim terytorium.

Kwestie terytorialne zostaną ustalone w toku dalszych negocjacji dwustronnych oraz negocjacji wewnętrznych w ramach budujących się struktur palestyńskich;

### **3. Zasoby wody**

#### **3.1 Podział zasobów**

1. Strony porozumienia zgadzają się, że wspólnymi zasobami wodnymi są:

- rzeka Jordan;
- warstwy wodonośne północnowschodnia, zachodnia i wschodnia;

2. Warstwy wodonośne znajdujące się wyłącznie w granicach terytorialnych jednego z podmiotów porozumienia są wyłączone z zakresu zasobów wspólnych

3. Strony przewidują możliwość rekompensaty praw do poboru wody pochodzących z danego zasobu wodnego, przez przyznanie prawa poboru wody z innego zasobu wodnego, ustalonego w toku dalszych negocjacji.

4. Strony porozumienia uznają, że kwestie handlu wodą po cenach maksymalnych zostaną ustalone w toku dalszych negocjacji.

### **3.2 Zwiększenie podaży**

Strony niniejszego porozumienia zobowiązują się do przedsięwzięcia działań zmierzających do zwiększenia zasobów wody.

## **4. Architektura systemu**

### **4.1 Instytucja zarządzająca zasobami; mechanizmy dystrybucji**

Strony zobowiązują się wspólnie powołać niezależną instytucję, odpowiedzialną za:

1. ustalanie wytycznych dotyczących zrównoważonego pozyskiwania zasobów wodnych;
2. weryfikację wielkości zasobów wodnych pozostających w dyspozycji stron porozumienia;
3. prowadzenie badań nad możliwością pozyskiwania wody z alternatywnych źródeł;
4. wspieranie wysiłków stron porozumienia w dziedzinie zwiększania zasobów wody;
5. wyłączne prawo do przyznawania koncesji na tworzenie i rozwój infrastruktury do pozyskiwania wody z zasobów naturalnych; koncesje przyznawane są w drodze przetargu; przedsiębiorcy biorący udział w przetargu zobowiązują się do dostarczania ludności określonych porozumieniem ilości wody po cenach maksymalnych wyznaczonych przez w/w instytucję.

### **4.2 Skład i sposób powoływania członków instytucji**

1. Działalnością instytucji powołanej zgodnie z powyższymi postanowieniami kieruje Zarząd.

W skład Zarządu wchodzi:

- po dwóch reprezentantów każdej ze stron porozumienia;
  - po jednym delegacie z trzech instytucji międzynarodowych: (i) banku Światowego, (ii) ONZ, (iii) UE;
2. Strony zobowiązują się opracować procedury gwarantujące niezależność członków Zarządu;
  3. Strony zobowiązują się do ustalenia w toku dalszych negocjacji formy i procedury podejmowania decyzji przez Zarząd;

### **4.3 Sposób kontroli i nadzoru**

1. Instytucja ma prawo do badania oraz kontroli prawidłowości, legalności i efektywności w zakresie wypełniania i przestrzegania postanowień porozumienia.
2. Strony zobowiązują się do udostępnienia instytucji danych urzędowych dotyczących kwestii objętych zakresem niniejszego porozumienia.

### **4.4 Mechanizm działania funduszu**

1. Strony porozumienia tworzą fundusz zarządzany przez w/w instytucję (Water Fund – WF), który służy jako dodatkowe źródło finansowania dla projektów inwestycyjnych rozwoju infrastruktury wodnej, w tym dystrybucji, poprawy jakości oraz zwiększenia podaży;

2. Wkłady do funduszu:

WF jest finansowane przez strony porozumienia w proporcjach wyznaczonych przez algorytm, który uwzględni wielkość PKB oraz korzyści uzyskiwane przez stronę porozumienia w wyniku przeprowadzanych projektów finansowanych z WF; w/w algorytm zostanie ustalony w toku dalszych negocjacji.

3. Instytucja przewidziana w punkcie 4.1 decyduje o przyznaniu dofinansowania ze środków WF projektom, w oparciu o realizację przez nie następujących kryteriów:

- (i) pozytywnego wpływu na warunki życia mieszkańców terenów objętych porozumieniem,
- (ii) poprawy dostępu do wody oraz warunków sanitarnych,
- (iii) zwiększenia podaży wody,
- (iv) poprawy jakości wody,
- (v) poprawy efektywności wykorzystania wody,
- (vi) współpracy stron porozumienia przy projekcie,
- (vii) pozytywnego wpływu na środowisko;

Podpisano w Cielętach  
21 maja 2011 r.

**IZRAEL**

**PALESTYNA**